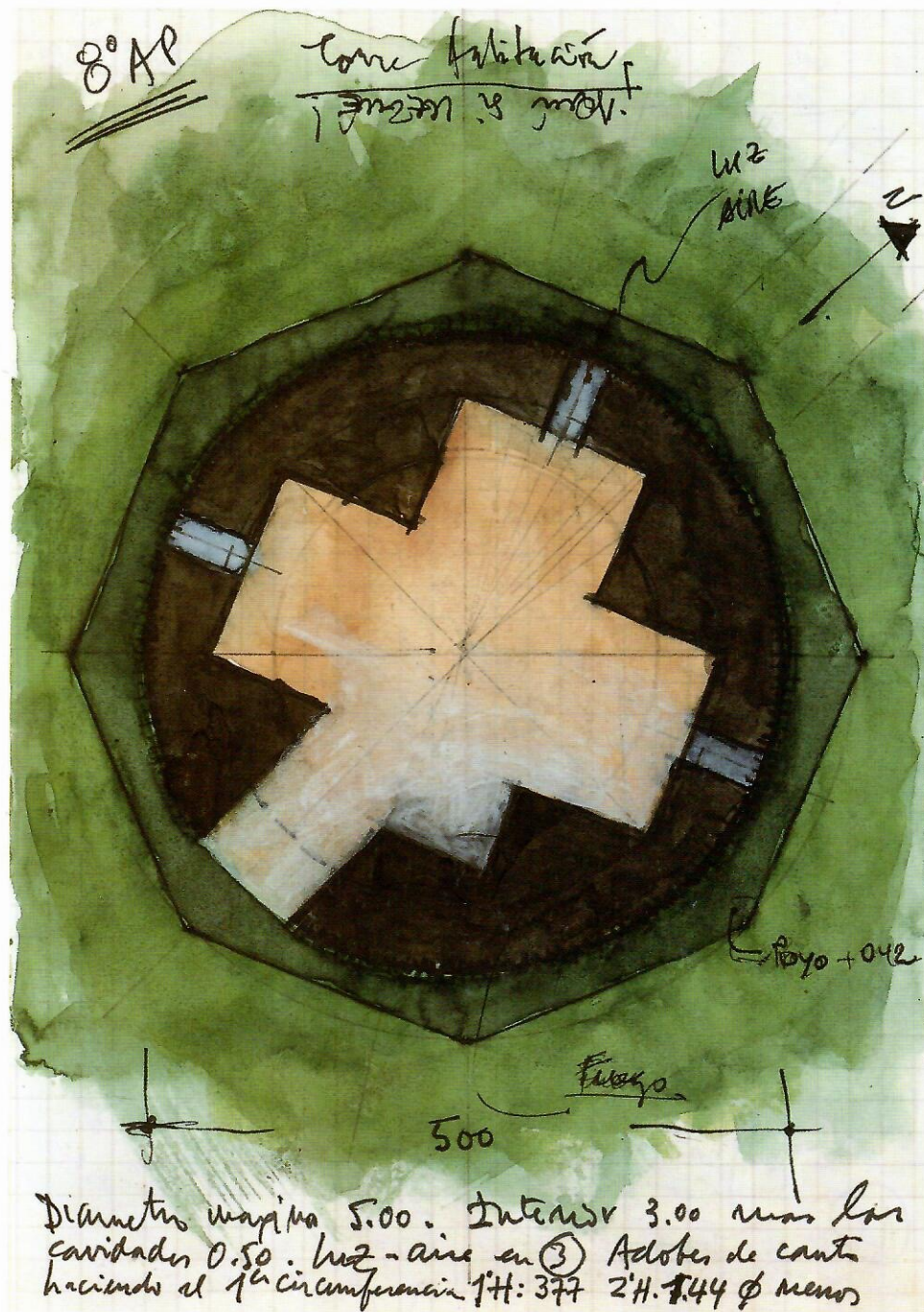
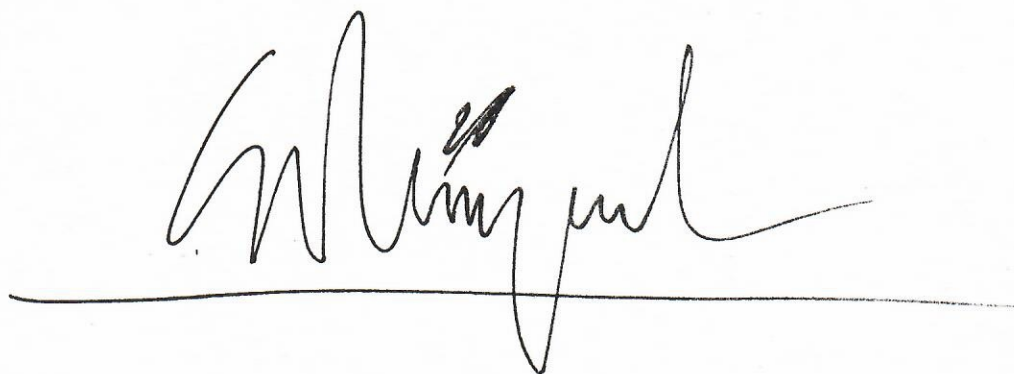


EMILIO RODRIGUEZ LARRAIN

Skulpturenprojekte für die Anden





In der Schlucht von Conchucos - Zentral-Anden von Peru - wird ein integriertes Zentrum für Gesundheit, Erziehung und Landwirtschaft (Centro Integral de Salud, Educación y Agricultura = CISEA) errichtet, das 51 Indio-Gemeinden zur Verfügung stehen wird, die sechs Distrikten mit insgesamt 25 000 Einwohnern unterstehen. Die Architektin dieses Zentrums ist Sofia R. Larrain.

Ich als Bildhauer werde mit meinen Projekten zur Errichtung von Refugium-Skulpturen kooperieren, die schon von den Bewohnern und Bürgermeister der sechs erwähnten Distrikte bewilligt wurden.

Projekt:

Formgestaltung und Errichtung von großen Refugium-Skulpturen an den Hochgebirgswegen der Schlucht von Conchucos, Verwaltungsbezirk Ancash, Peru.

Nutzbarkeit:

Die Refugium-Skulpturen sollen strategisch plaziert werden an den kalten und schwerbegehbaren Gebirgswegen, die strahlenförmig von den Gemeinden Rahuapampa, Huachis, Pontó, San Pedro de Chaná und Huacachi ausgehend, im Zentrum (CISEA), das in der Gemeinde Masin errichtet wird, zusammentreffen, so daß sie als Unterschlupf dienen können.

Künstlerische Erforschung, ästhetischer Beitrag:

Mit den Refugium-Skulpturen möchte ich eine plastische Ausdrucksform schaffen, die die Mestizisierung der Kultur des Landes umfassend wiedergibt. Ich hoffe dies vermittle ein neues ethisch-ästhetisch-nützliches Sinnes der Bauplastik zu erreichen, mit der Einbeziehung der Arbeitskraft der Bauern, die sich bereits freiwillig hierzu bereit erklärt haben, und durch die Anwendung von Techniken, wie sie die Verwendung von Erde (Erdziegel), Holz und Steinen aus dem Gebiet und die beschwerliche gebirgige Topographie erforderlich machen.

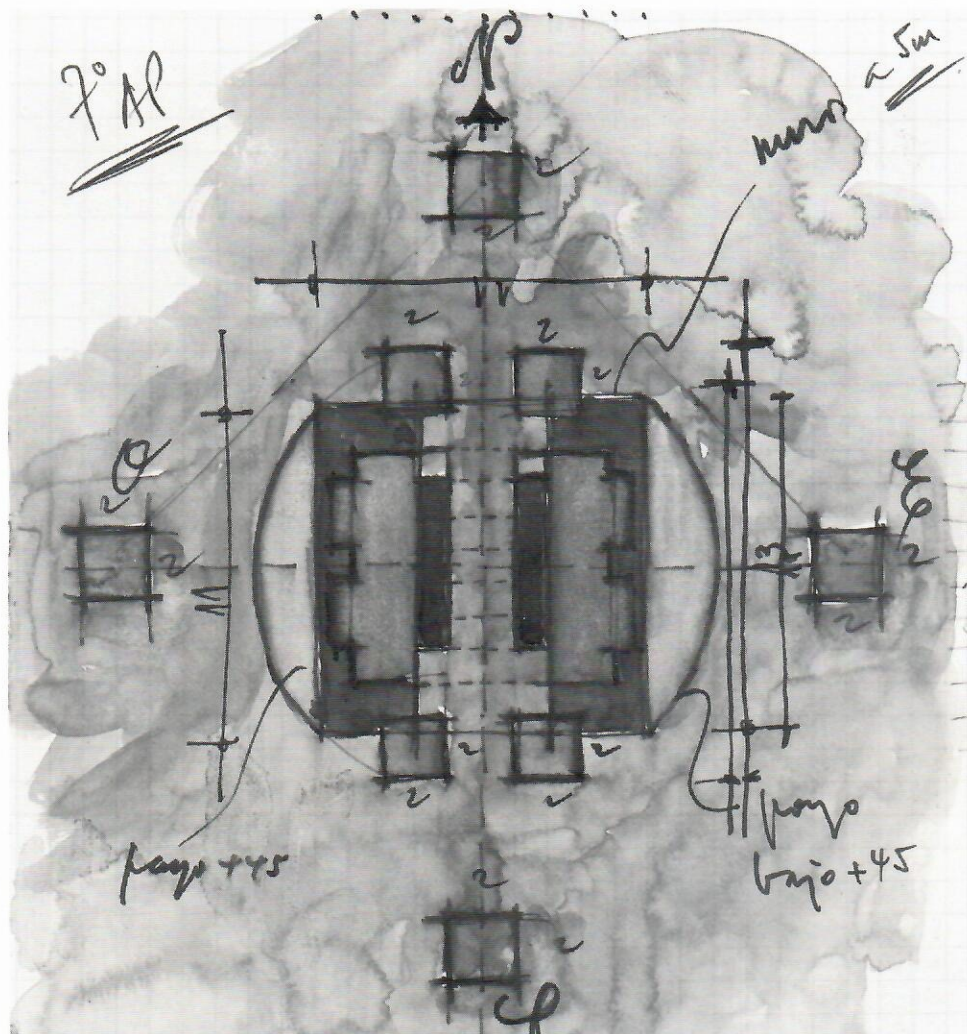
EMILIO RODRIGUEZ LARRAIN

Der peruanische Bildhauer und Architekt Emilio Rodriguez Larrain ist einer der bedeutendsten lebenden Künstler Lateinamerikas. Im Frühjahr 1985 hat er einige Monate als Gast des Berliner Künstlerprogramms in Berlin verbracht. Er hat diese Zeit genutzt, um sein »Anden-Projekt« voranzutreiben, das ihn seit längerer Zeit beschäftigt und über das er hier – gerade in der großen räumlichen Distanz, die sein Europaaufenthalt zu den Problemen seiner Heimat schuf – noch einmal intensiv reflektiert hat. Diese Reflexion hat ihren Niederschlag in einer Serie von Aquarellen gefunden, eingetragen in eines der vielen Notiz- und Skizzenbücher, die ihn auf allen Reisen begleiten. Diese Aquarell-Entwürfe werden erläutert von manchmal knappen, manchmal ausführlichen tagebuchartigen Überlegungen.

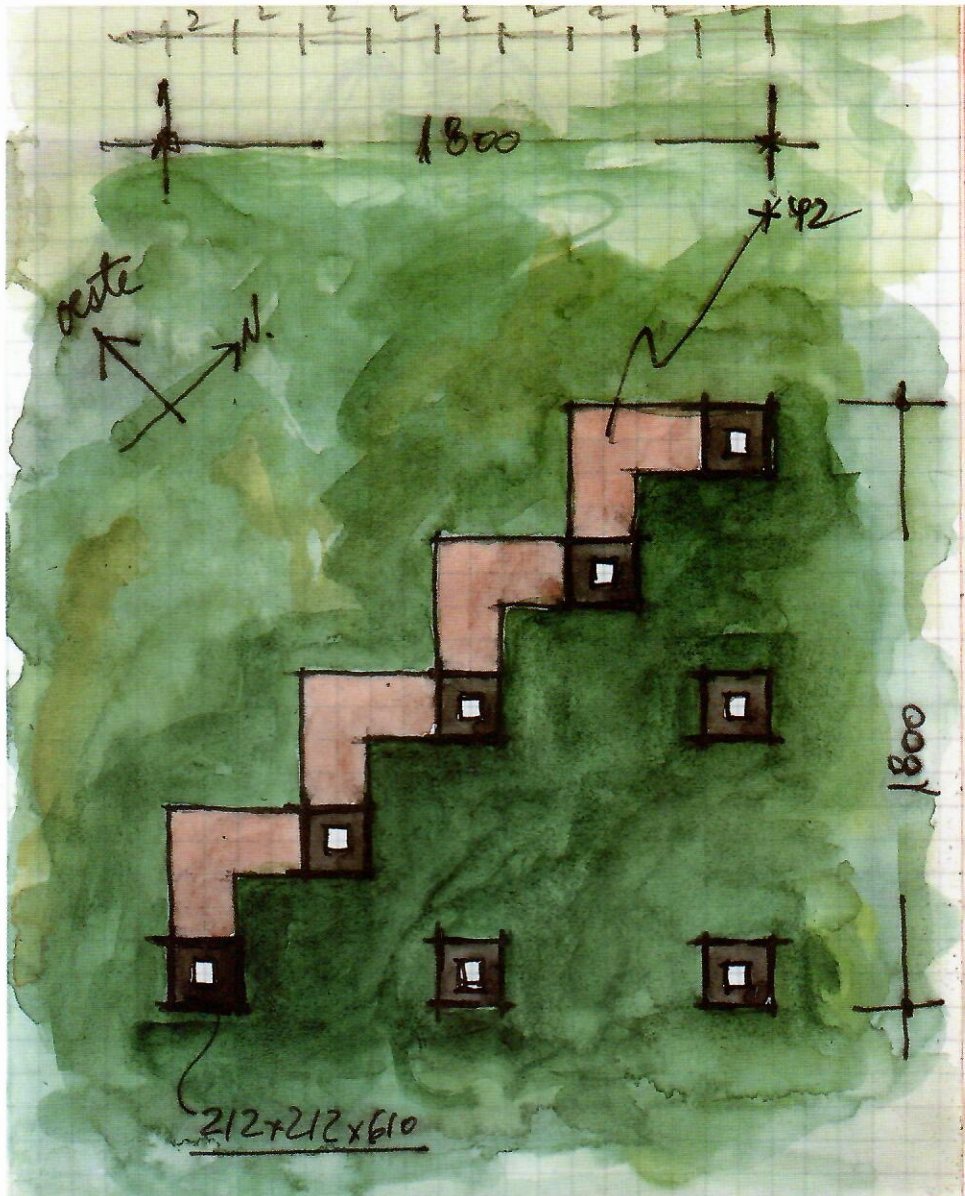
Wenn wir nun das »Anden-Projekt« von Emilio Rodriguez Larrain der Öffentlichkeit vorstellen, so verbindet sich die Ausstellung mit einer konkreten Hoffnung: daß sich Wege und Mittel finden lassen werden, dieses bedeutsame Projekt auch zu realisieren. Denn es ist – so groß der ästhetische Reiz der Aquarellentwürfe auch sein mag – kein Werk des »l'art pour l'art«. Es ist konzipiert für die Ärmsten der Armen unter seinen Landsleuten, die Indios der kleinen, weit auseinanderliegenden, schwer erreichbaren Andensiedlungen, und es soll konkrete Funktionen für sie erfüllen. Das alles wird im folgenden vom Künstler selbst näher erläutert. Uns war wichtig, die in Berlin entstandenen Skizzen von Emilio Rodriguez Larrain einmal bekannt zu machen und damit eine Diskussion in Gang zu setzen, an deren Ende der eine oder andere Entwurf Realität werden soll: zum Wohl der Indios der Andendörfer wie zum Ruhm der zeitgenössischen Kunst Perus.

August 1985

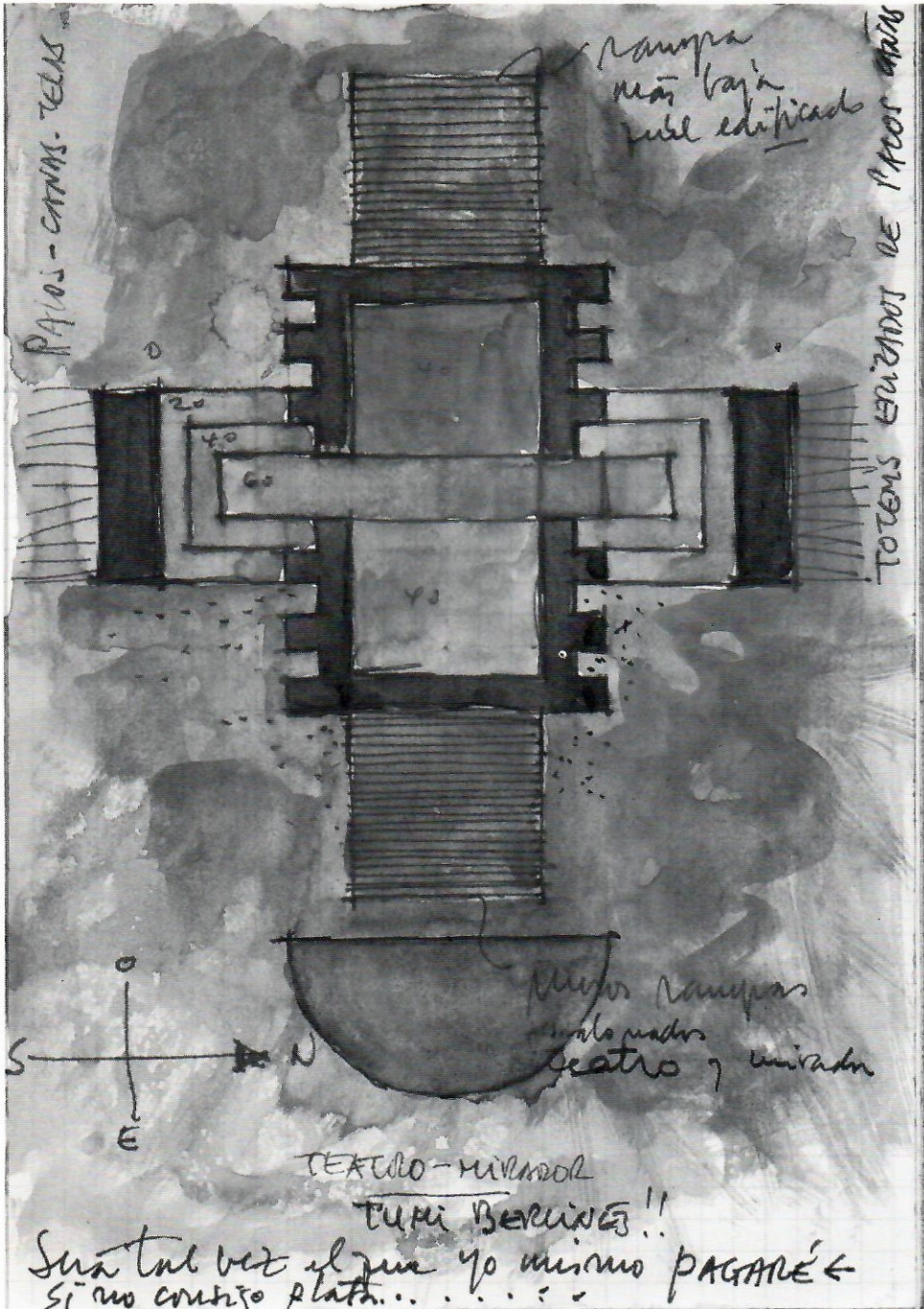
Wieland Schmied

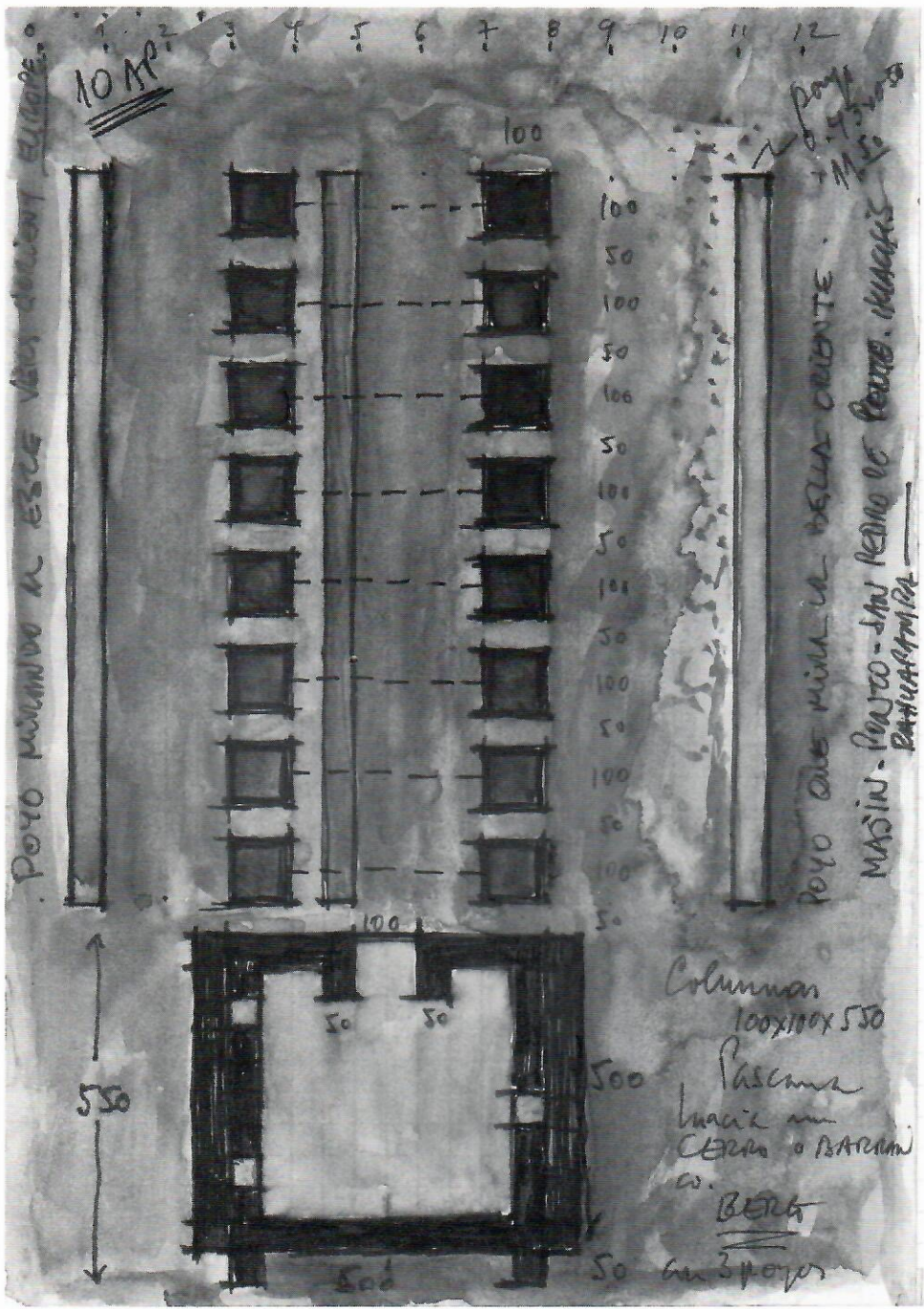


→ 8 columnas →
 * 8 COLUMNAS *
 Siempre en tapia, troncos y piedra.
 Malla estabilizadora para los grupos y
 luego para acémilas. Grandes columnas
 exteriores estructuradas en patos ←



Repaso "microgable" con las 8 columnas de las 8 tribas originales inventadas aquí.





Poyo mirando a este lado del edificio.

10 M²

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

100

Poyo
100x100

Poyo que mira a del lado oriente.

MASIN - PUNTO - SAN PEDRO LO PUEDE. MASIN
PUNTO - PUNTO

Columnas
100x100x550

Pisones
hacia en
CERCA o PARALELO
a.

BERN
50 en 3 pors

550

100

50 50

500

500

50

LAJANTE TO PUNTO. PERU WKS COLONNARIS VAN

K DOBLE DE SECCION 199

199
1985

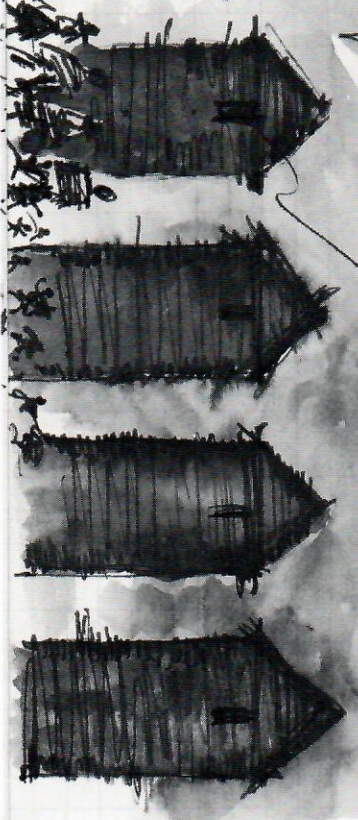
Mi diagrama e una arquitectura - requestum grande, pesada, mi mudo. Toda en tierra los porps claran tierra - cemento. Van 8 columnas en un dudo en Vespigolite por terminacion en punto

(2)

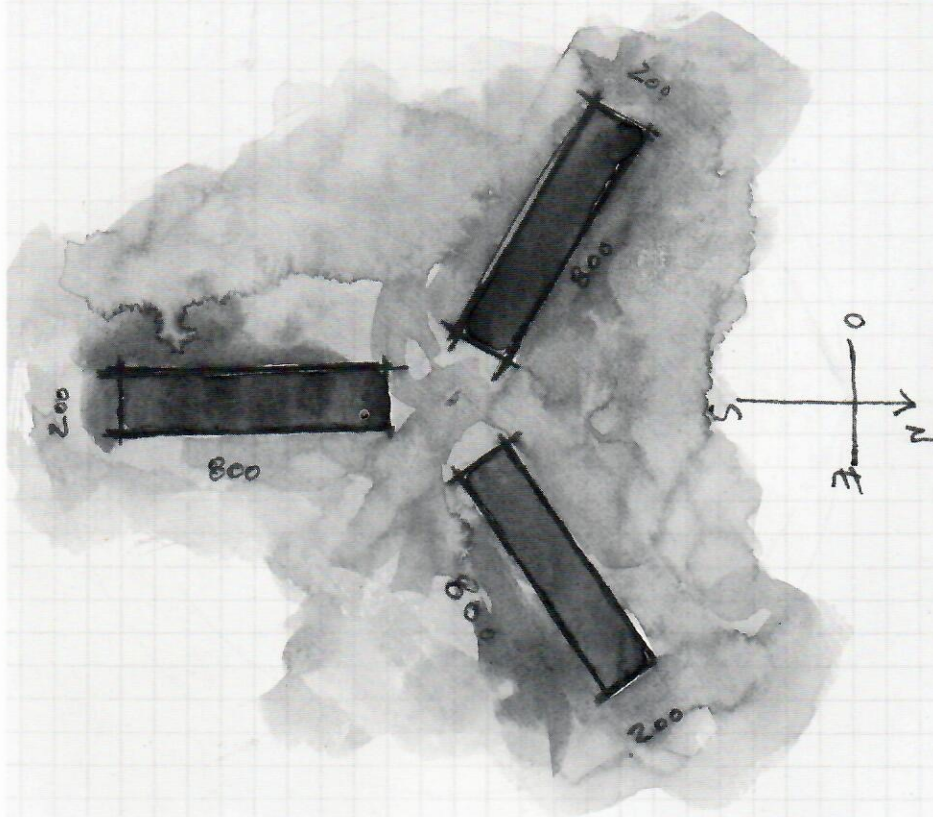
Si una da

SI ESTO → →
DIEZ Y SEIS (SENÁ
LA TRPA)

SOBRE CDO QUE ESTABA LA GRAN



¡¡ la casa !! tres muros cultos



Comenzamos frente en muro de 800 cm.
por 200 de ancho por 230 de alto
AL DELTO DE LAS SUPER COPIAS PICORN.



+178

+144

178

178
178

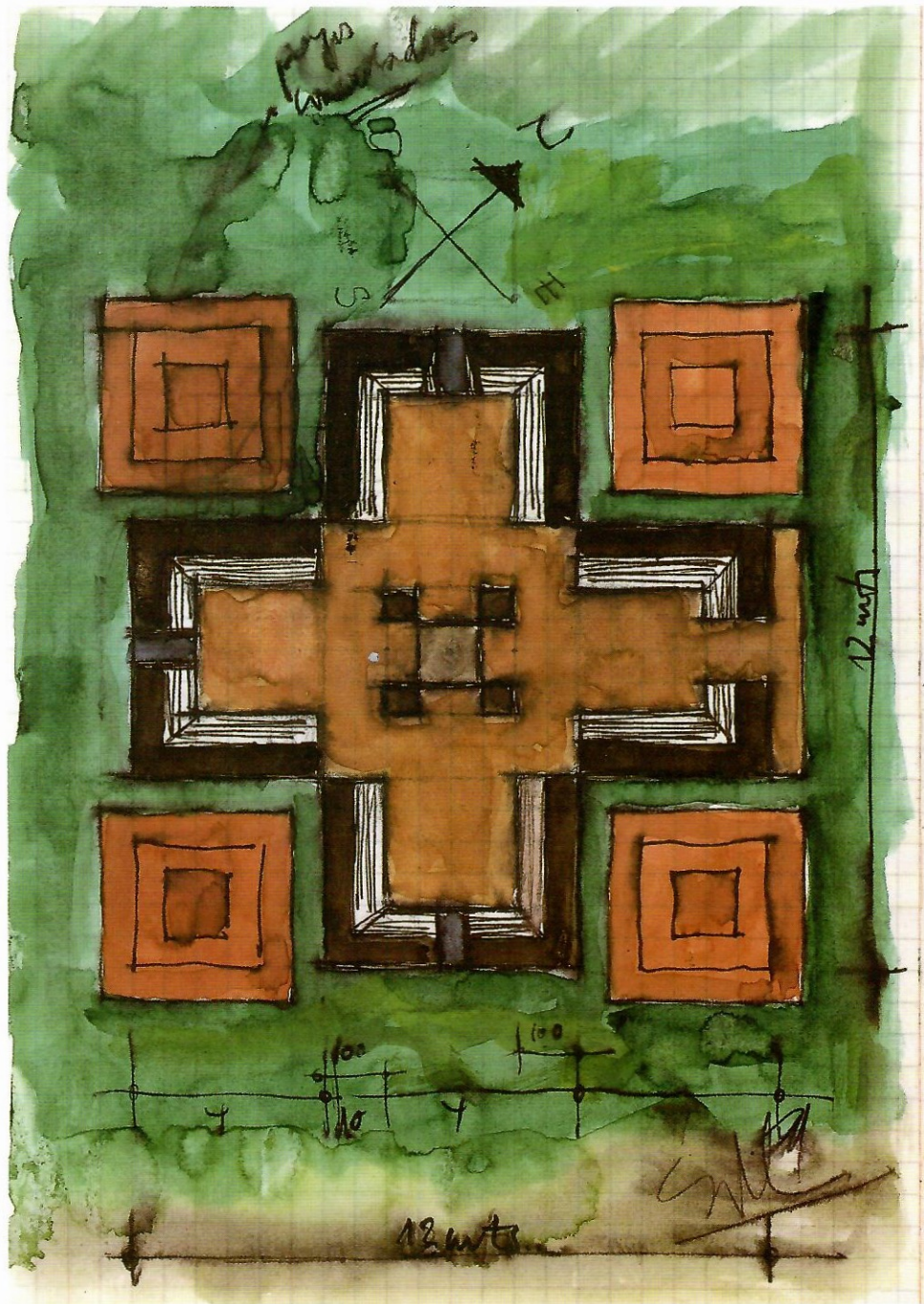
178
178
178
178

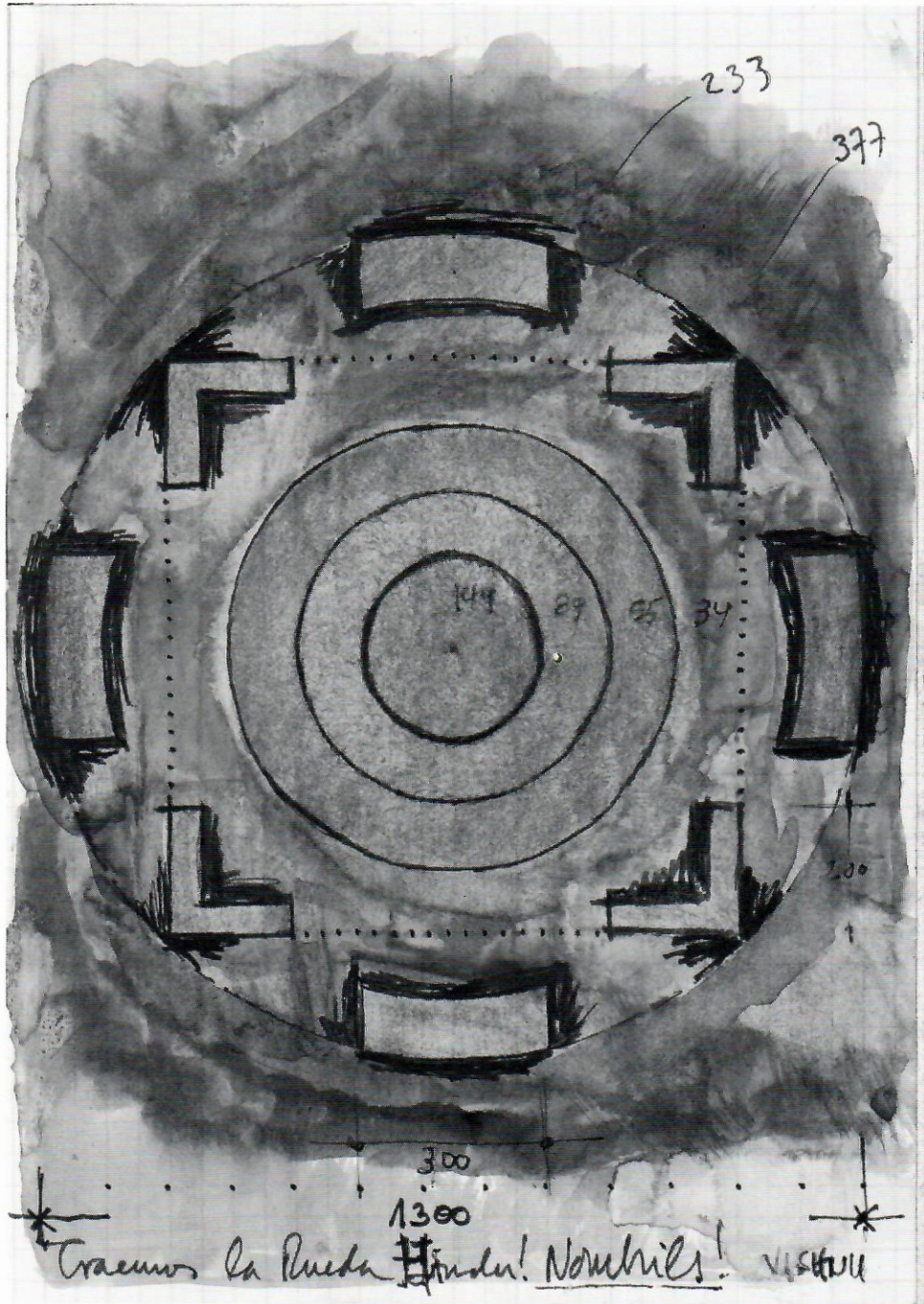
MASIN-PONTO

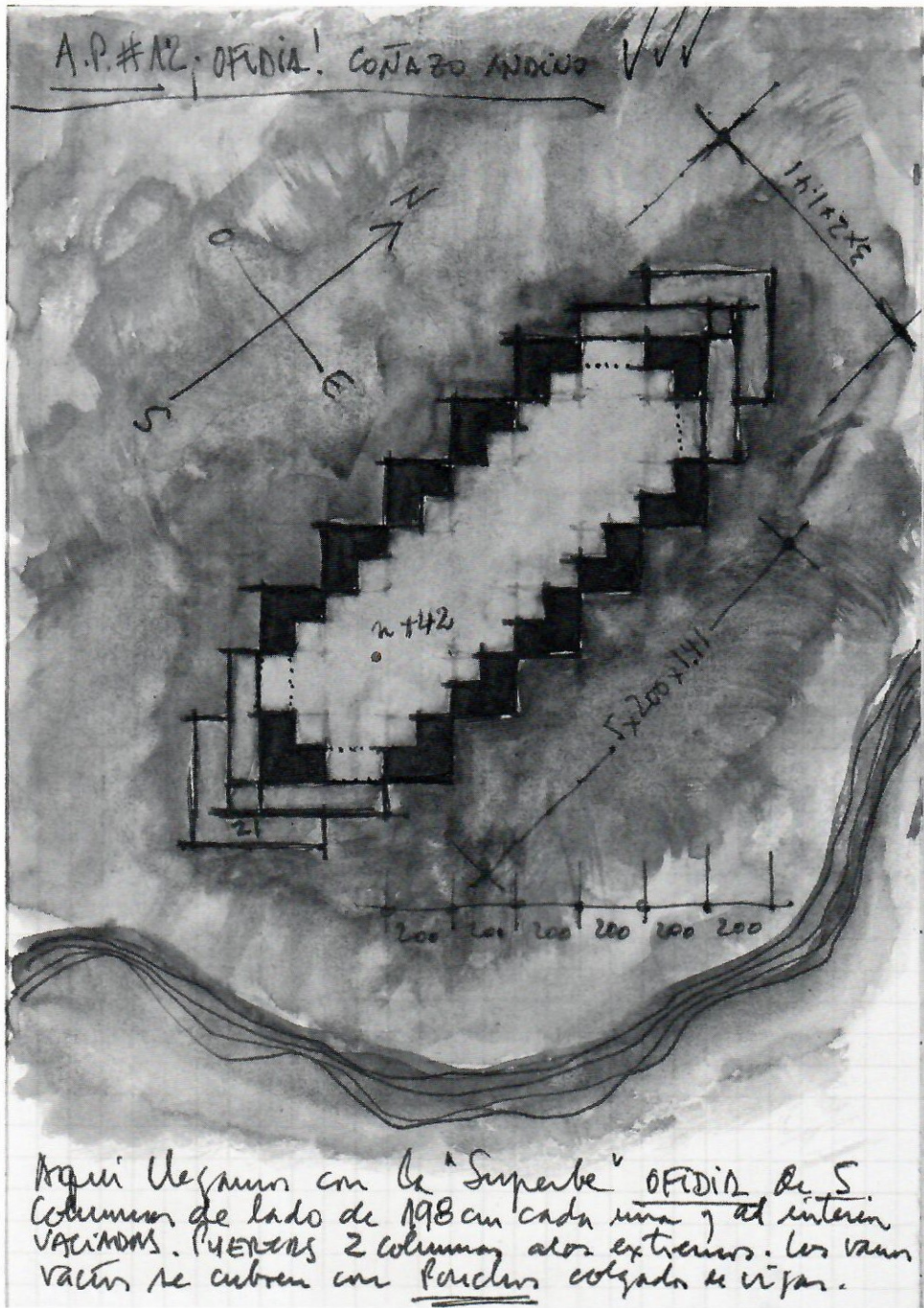
178

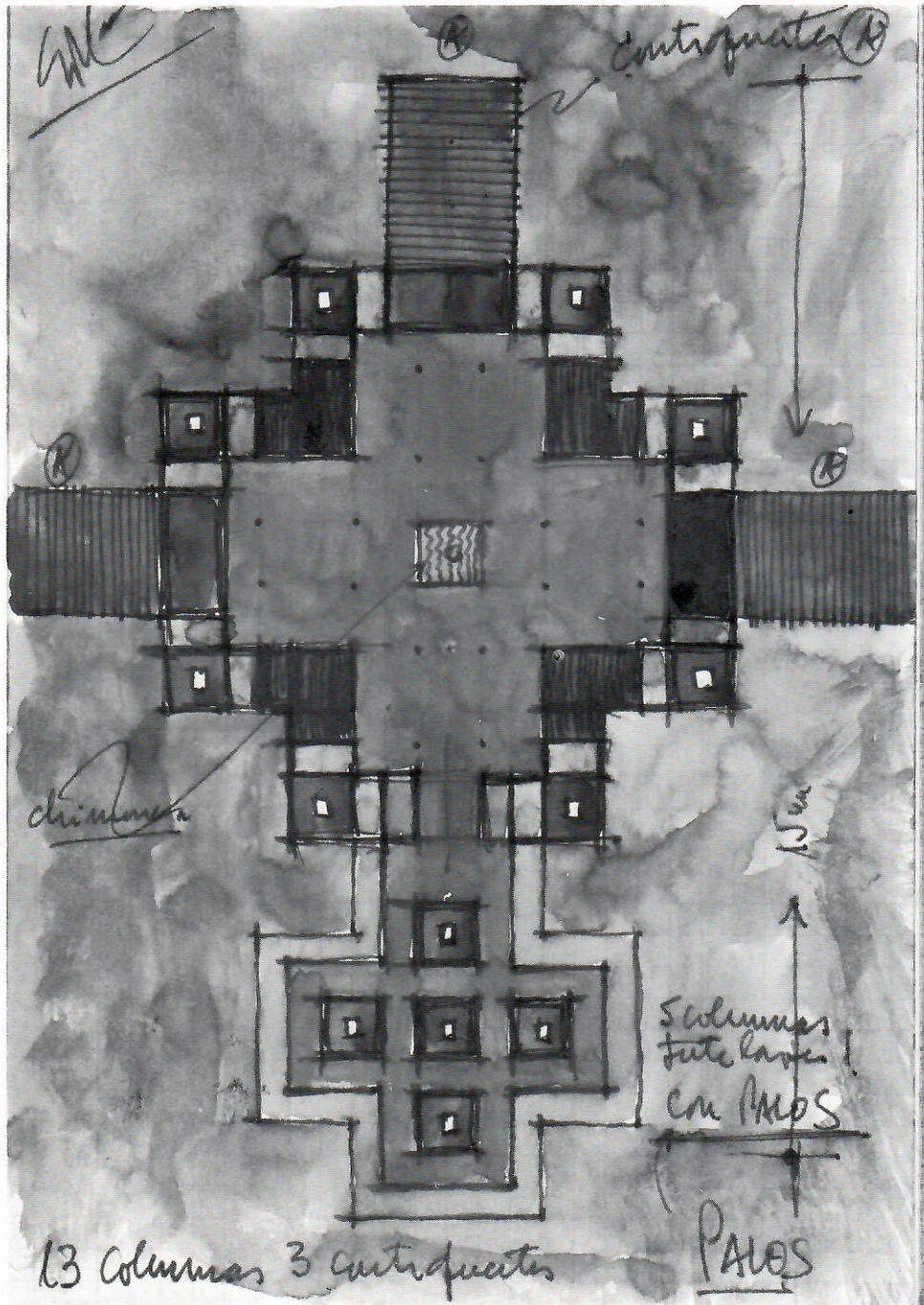
890

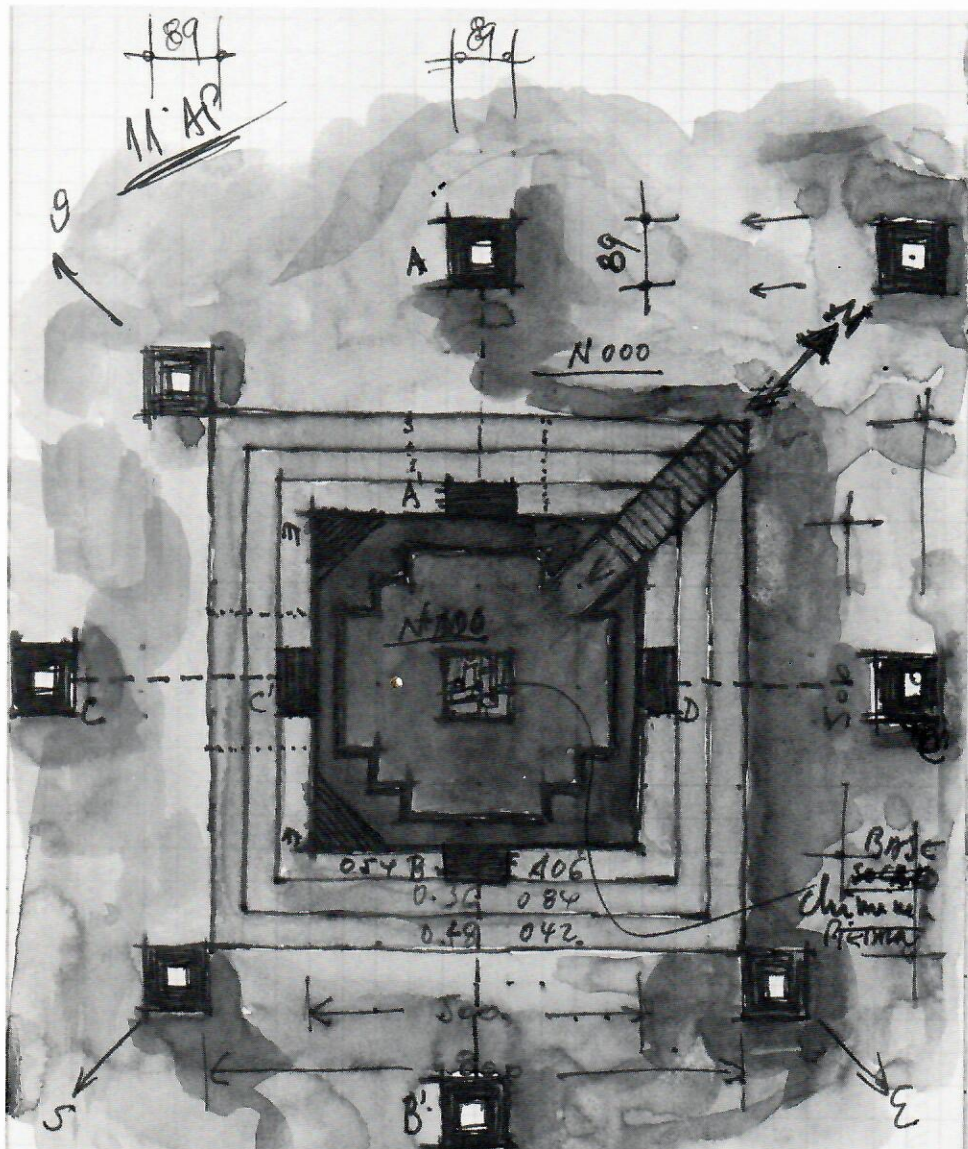
Aquí estamos en el muro de... refugio... finalmente











Nivel interior 0.42

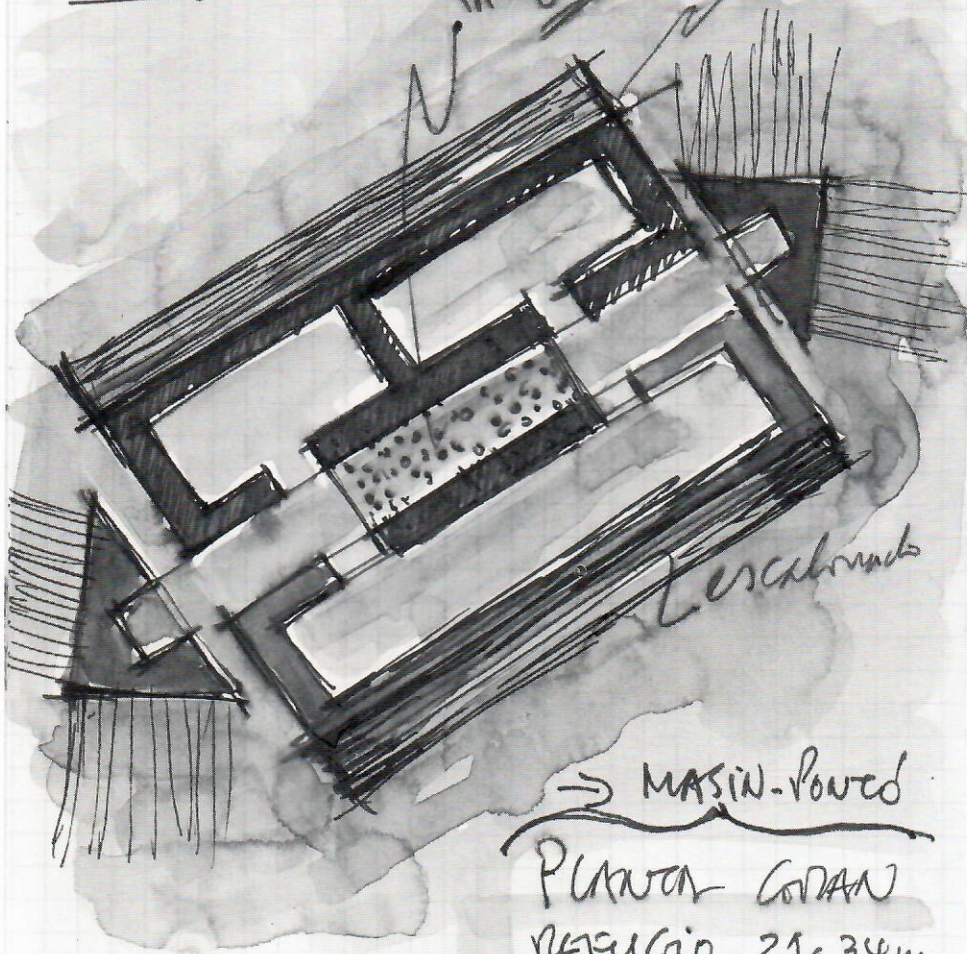
Plataforma de 800x800. Refugio 500x500

8 Columnas de 89x89x377 en Puerta. TERMINOS Luz Humol

PLAN DE PROYECTO.

Muros
Bauts

ESCALONADO



→ MASIN-POWER

PLANON CODAN

RESFUCIO 21 a 34 m

DE MARCHO 5 andro

Cada cuerpo .

LOS TRIANGULOS TENDRAN

PANOS VERTICALES Y HORIZONT.

MUCHOS ESCALONADOS
EN PERIMETRO FUERTE

9° AP

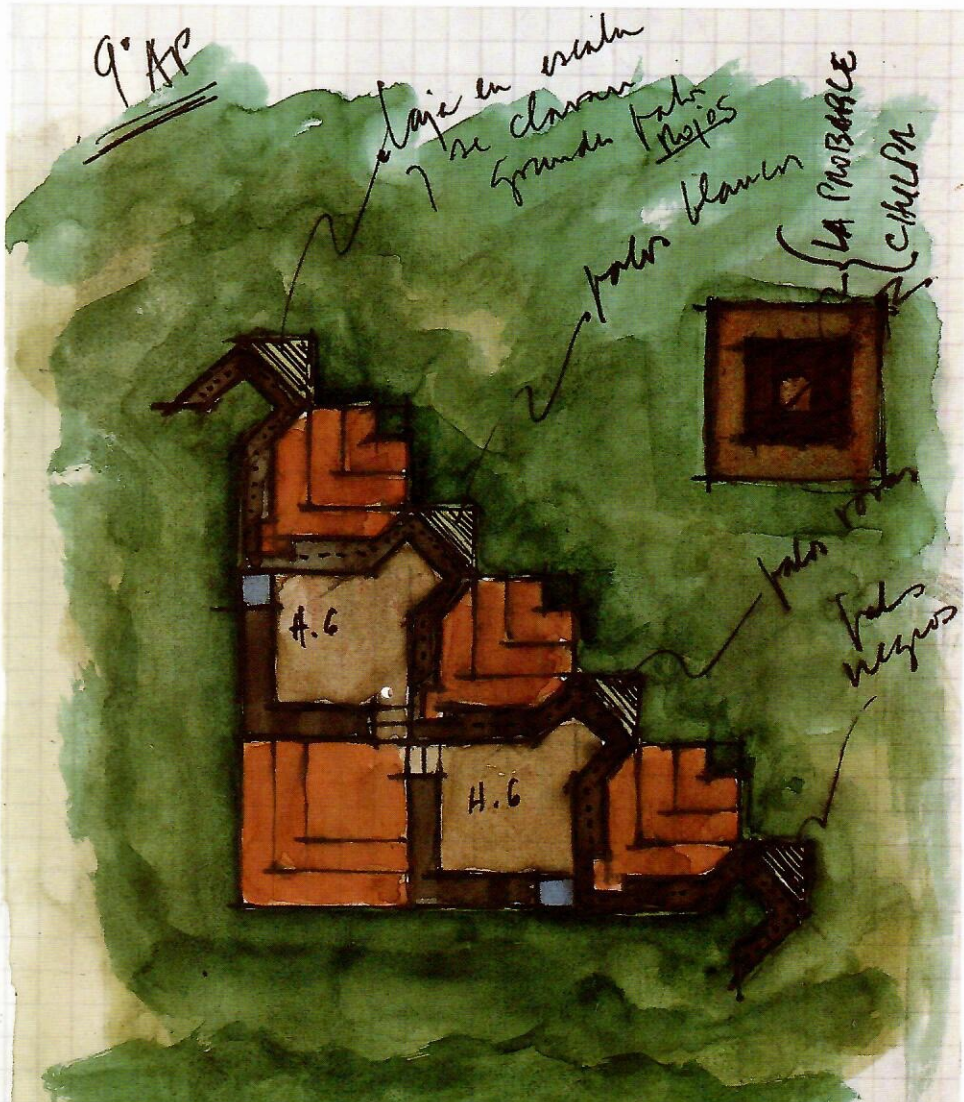
traje en un
se claman
grande Palo
Negro

palo blanco

LA MORABALE
C-HUWA

palo rojo

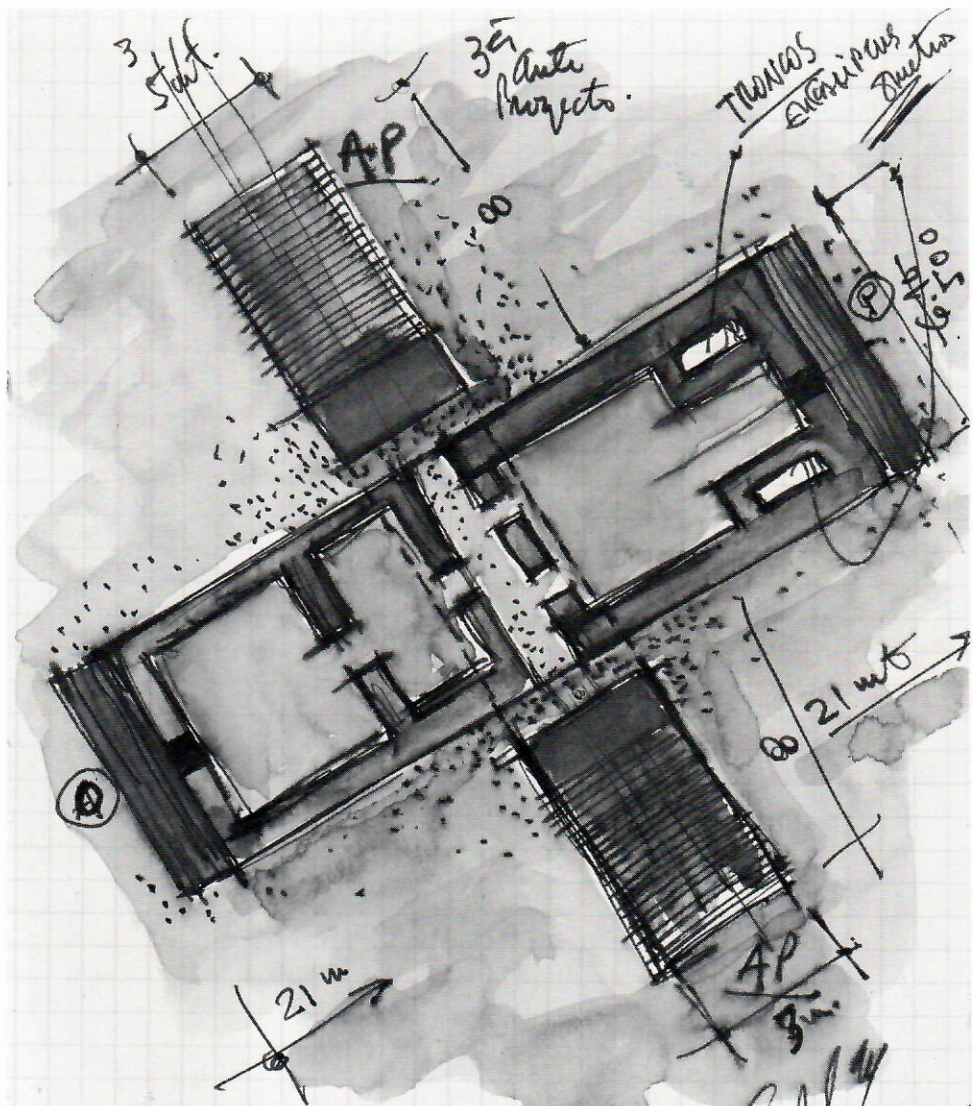
palo negro



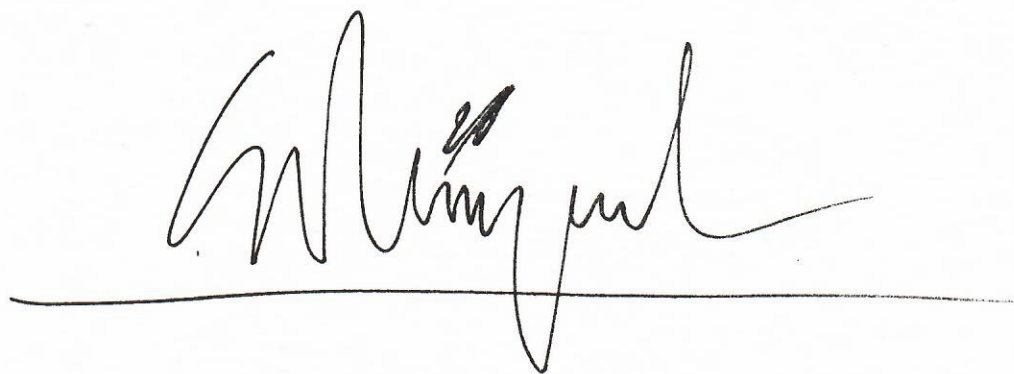
Aquí pueden clamar todos los comunes de Spece

Aquí pueden paracetar 12 a 16 personas

Aquí me solo 2 habitaciones y un cuarto de pozo de agua de la sierra de la sierra



ESCALAS Y
"ACHTUNG PUENTE" Y COMO EJEMPLO DEL
 GRAN CUERPO QUE SE ENCONTRA A 13 metros
BRÜCKE:



En el Callejón de Cochucos - Andes Centrales del Perú - se esta construyendo un »Centro Integral de Salud, Educación, y Agricultura« (C.I.S.E.A.) para servir a 51 comunidades indígenas, dependientes de seis distritos con una población de 25 000 personas. La arquitecta de este centro es Sofia R. Larrain.

Yo, como escultor, colaboraré aportando mis proyectos de Esculturas-Refugio, que ya han sido aprobados por los pobladores y alcaldes de los 6 distritos mencionados.

Proyecto:

Diseño y construcción de grandes Esculturas-Refugio en los caminos de las Sierras del Callejón de Conchucos, Departamento de Ancash, Perú.

Utilidad:

Las Esculturas-Refugio colocándolas estratégicamente en los caminos de montaña fríos y difíciles que convergen desde las comunidades de Rahua-pampa, Huachis, Pontó, San Pedro de Chana y Huacachi hasta el centro (C.I.S.E.A.) que se construye en la Comunidad de Masin, servirán de pascana.

Investigación Artística, aporte Estético:

Con las Esculturas-Refugio quiero crear una expresión plástica que responda cabalmente al meztisaje cultural del país. Espero lograrlo empleando un nuevo sentido ético-estético-utilitario de la escultura, con el aporte de la mano de obra de los campesinos que ya se han ofrecido voluntariamente para construirlas, y al emplear las técnicas que derivarán del uso de la tierra (adobes), maderas y piedras de la región dentro de la difícil topografía serrana.

EMILIO RODRIGUEZ LARRAIN

EMILIO RODRIGUEZ LARRAIN

geboren 1928 in Lima, Peru

- 1945 Architekturstudium, Abschluß mit dem ersten Preis für Architektur
-49 der Universität von Lima
- 1950 Erste Ausstellung von Bildern, Galeria Lima
- 1956 Erste Ausstellung von Bildern in Europa, Galerie Arne B. Rasmussen,
Kopenhagen
- 1960 Erste Ausstellung von Bildern in Deutschland, Galerie der Spiegel,
Köln
- 1961 Erste Ausstellung von Bildern in den USA, Staempfli Gallery,
New York
- 1967 Preis für Malerei der William und Noma Copley Foundation, Chicago
- 1975 Erste Ausstellung von Skulpturen, Galerie du Cerceau, Paris
- 1976 Preis für Skulptur der J. S. Guggenheim Foundation, New York
- 1978 Ausstellung von Bildern und Skulpturen in der Galeria 13, Barcelona
- 1980 Ausstellungen von Skulpturen und Bildern in Lima, Galeria Nueve,
-84 Galeria Forum, Galeria Camino Brent

lebt seit 1981 in Punta Negra, Peru, am Südpazifik

- 1985 für mehrere Monate Gast des Berliner Künstlerprogramms des DAAD
in Berlin

Galerie im Körnerpark

8. September bis 13. Oktober 1985

Berliner Künstlerprogramm des DAAD

in Zusammenarbeit mit dem Kunstamt Neukölln